

**REPUBLIC OF VANUATU**

**Business Licence (Forms and Fees)**

**Order No. 80 of 1983**

To provide for Business Licence application and Licence forms and fees connected therewith.

IN EXERCISE of the powers contained in sections 4(1), 5(1) and 9 of the Business Licence Act No. 25 of 1983, I hereby make the following Order:-

**APPLICATION FORM**

1. An application for the issue or renewal of a Business Licence shall be in the form set out in Schedule 1.

**LICENCE FORM**

2. A Business Licence shall be in the form set out in Schedule 2.


**FEE FOR ISSUE OF A DUPLICATE LICENCE**


3. Where an original licence has been lost or destroyed the fee payable for the issue of a duplicate licence shall be VT. 200.

**COMMENCEMENT**

4. This Order shall come into force on 1st January, 1984.

**MADE** at Port Vila this 28th day of November, 1983.

  
**For W. H. LINI**  
Prime Minister

  
**K. KALSAKAU**  
Minister of Finance, Commerce,  
Industry and Tourism

REPUBLIQUE DE VANUATU

ARRETE N° 80 DE 1983 RELATIF AUX PATENTES COMMERCIALES

fixant la forme que doivent revêtir les demandes de patente et prescrivant les formulaires et droits y afférent.

LE MINISTRE DES FINANCES, DU COMMERCE, DE L'INDUSTRIE ET DU TOURISME

VU les dispositions des articles 4 et 5, paragraphe 1 et de l'article 9 de la loi N° 25 de 1983 sur les patentes commerciales,

A R R E T E

FORMULAIRE DE DEMANDE

1. Les demandes de patente ou de renouvellement de patente sont établies dans la forme prescrite à l'annexe I.

FORMULAIRE DE PATENTE

2. Les patentes sont établies dans la forme prescrite à l'annexe II.

DROITS AFFERENTS A LA DELIVRANCE D'UN DUPLICATA

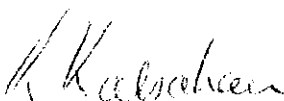
3. En cas de perte ou de destruction de l'original d'une patente, les droits perçus pour la délivrance d'un duplicata sont fixés à 200 vatu.

ENTREE EN VIGUEUR

4. Le présent arrêté entrera en vigueur le 1er janvier 1984.

FAIT à Port Vila le

Le Ministre des Finances, du Commerce,  
de l'Industrie et du Tourisme,

  
Pour W. H. LINI  
Premier Ministre

  
Kalpokor KALSAKAU

**REPUBLIC OF VANUATU  
BUSINESS LICENCE  
APPLICATION FORM**

As prescribed under Sections 3 & 4  
of the Business Licence Act No. 25 of 1983

**LICENSING AUTHORITY :**

---



---



---



---

**LICENSING YEAR :**

A separate application is required for business activities  
in (a) Port Vila Municipality (b) Luganville Municipality  
and (c) each of the Local Government Council areas.

FOR OFFICIAL USE			
DATE RECEIVED :			
DATE ACKNOWLEDGED :			
LICENCES APPROVED			
Premises	Categories	Licence No.	Fee Due (VT.)
Conditions Imposed : -		Total payable VT	
			Receipt No.
Approved by		Date approved	Receipt Date

**SECTION I: Concerning BUSINESS CONSTITUTION**

1. **APPLICANT'S BUSINESS :** (a) Business Name : .....  
 (b) Address or Location of Principal Office : .....  
 Tel.  

2. **TYPE OF BUSINESS :**  
 (Please indicate by placing a tick in appropriate panel)

SOLE TRADER	
PARTNERSHIP	
LIMITED COMPANY	
S.A.R.L.	
S.A.	
SOCIETE CIVILE	
OTHER TYPE : (PLEASE SPECIFY)	<span style="border: 1px solid black; padding: 2px 50px;"> </span>

3. **SOLE TRADERS :** NAME of Proprietor : .....  
 Address : .....  
 (Indicate by a tick) Indicate if Citizen : Non-Citizen :

4. **PARTNERSHIPS :**

(a) Names of citizen partners :  
 1. ....  
 2. ....  
 3. ....  
 4. ....

(b) Names of non-citizen partners  
 1. ....  
 2. ....  
 3. ....  
 4. ....

(Attach separate details if insufficient space)





**SECTION III concerning IMPORTS & EXPORTS**

	Declaration of annual value of goods to be imported in the licensing year (CIF value)	Actual value of imports in previous licensing year (CIF value)	Category of import licence held for previous licensing year
<b>IMPORTS ASSESSABLE FOR IMPORTER'S LICENCE</b>			
(i) Goods for re-sale without transformation (applies to D1 - D2 - D7 applications) →			
(ii) Food stuffs and drinks for re-sale by hotels, motels, cafes and restaurants (applies to D1 applications) →			
<b>IMPORTS EXEMPT FROM IMPORTER'S LICENCE</b>			
(i) Goods for use in, or transformation by the business (see First Schedule, side notes D1 (ii) (a) & (b) ) →			
(ii) Bonded goods subsequently to be exported wholesale (see First Schedule side note D1 (v) ) →			
<b>TOTAL IMPORTS</b>	VT	VT	

**2. EXPORTS**

Annual value of goods to be exported for which a D14 or D15 licence is required.

- (a) Locally produced fruits & vegetables (D14 Licence required) ..... VT.
- (b) Other controlled products (D14 Licence required) ..... VT.
- (c) Other products (D15 Licence required) ..... VT.

*Note :* Excludes the value of goods to be exported by producers or manufacturers which have been produced or manufactured by themselves.

**TOTAL VALUE of Goods for which export licence is required** ..... VT

**SECTION IV : concerning SPECIFIC BUSINESS CATEGORIES**

**CLASS D**

**D8. For Hotels and Motels**

(a) specify the number of rooms available for letting :

(a suite of rooms let as one unit counts as one room)

(b) specify the total seating capacity of restaurants and cafes in the hotel :

**D9. For Cafes & Restaurants**

(not in hotels)

Please specify the seating capacity in each restaurant or cafe :

Premises	Seating Capacity

**D10. LANDLORDS**

**(A) of Residential Accommodation**

Specify :

**(a) No. of Houses**

(a list of the properties must be attached showing their locations and title numbers)

covered surface	Number
of up to 80 sq. metres	<input type="text"/>
of 81 to 150 sq. metres	<input type="text"/>
of more than 150 sq. metres	<input type="text"/>

Specify :

**(b) No. of apartments or flats**

(a list of the properties must be attached showing their locations and title numbers)

internal area	Number
of up to 60 sq. metres	<input type="text"/>
of 61 to 100 sq. metres	<input type="text"/>
of more than 100 sq. metres	<input type="text"/>

**(B) of Commercial Premises**

Specify :

**No. of premises**

(a list of the properties must be attached showing their locations and title numbers)

internal area	Number
of up to 60 sq. metres	<input type="text"/>
of 61 to 150 sq. metres	<input type="text"/>
of 151 to 300 sq. metres	<input type="text"/>
of more than 300 sq. metres	<input type="text"/>

**SECTION IV (continued) concerning SPECIFIC BUSINESS CATEGORIES**

**CLASS E****E.1. Air Transport operators within Vanuatu**

Give the following details for every aeroplane operated :

Type make & model		Registration No.	Type make & model		Registration No.
1			6		
2			7		
3			8		
4			9		
5			10		

**E2. Ship & Boat owners and operators**

(Applies to all vessels used for transport of fare paying passengers and or cargo and to any vessel used for trading).

Give the following details for every vessel operated :

Name of ship or boat		Registration No.	Gross tonnage	Name of ship or boat		Registration No.	Gross tonnage
1				6			
2				7			
3				8			
4				9			
5				10			

**E3. Road Transport Operators**

(includes transport contractors, bus or taxi operators and hotels or tour operators operating vehicles).

Give the following details for every vehicle operated :

Type, make & model of vehicle	Taxi or Bus	Registration No.	Max. No. of Passengers
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			



**SECTION IV (continued) concerning SPECIFIC BUSINESS CATEGORIES**

**E4. Boat owners and operators of boats use for tours & recreation**

Includes yachts, catamarans, dinghies, power boats, but excludes paddle boats, canoes and windsurfers).

Give the following details for every boat operated :

	Type, make & model of boat	Registration No. (if any)	Overall length in feet
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			

**E5. Hire Car operators**

(With or without driver).

Give the following information for every vehicle or bicycle :

	Type make & model of vehicle/bicycle	Registration Number	Cubic capacity C.C.
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			

**SECTION IV : (continued) concerning SPECIFIC BUSINESS CATEGORIES**

**CLASS F**

**Financial Institutions Professional Services etc :**

Specify the average number of non-citizens to be employed in the licencing year (based on full time equivalents).

					Number of non citizens employed (see note 2 below)			
					IN Main Offices at :-	IN Branch Offices at :-	IN Branch Offices at :-	IN Branch Offices at :-
					* Address →			
F2.	Financial Institution .....							
	Finance Company .....							
	Investment & Trust Company .....							
	Investment & Community Broker .....							
	Underwriter .....							
F3.	Insurer .....							
	- Life Assurance only .....							
	- General Accident & Other .....							
	- All Insurance Classes .....							
F4.	Insurance Broker or Agent or Representative .....							
F5.	Real Estate Agent or Property Developer etc. ....							
F6.	Legal Practitioner .....							
F7.	Accounting Practitioner .....							
F8.	Engineering Practitioner etc. ....							
F9.	Advertising & Marketing Practitioner etc. ....							

**NOTES :**

- (1) Please enter business address at \* above
- (2) For categories F2, F3, F4 & F5 include all non-citizen employees but for categories F6, F7, F8 & F9, include all non-citizen partners and employees in excess of one.

**SECTION V concerning OTHER APPLICATIONS FOR BUSINESS LICENCES**

Indicate below, what other applications for a business licence have been or will be made in respect of the licensing year, to other licensing offices :-

Give the following details of applications made :

	Business Category	Location of Business	Applications to :-		
			Vila Licensing Office	Santo Licensing Office	Local Government Council
1					
2					
3					
4					
5					
6					

Please place ✓ above as appropriate

**SECTION VI APPLICANT'S DECLARATION**

I hereby declare that to the best of my knowledge and belief, the information provided in sections I, II, III, IV & V of this application form is correct.

Date

Signature of Applicant

Name of Applicant (Print)

Status of Applicant :

(eg.. Proprietor, Manager, Director, Partner etc...)

**NOTE :** This application form is designed to provide the licensing authority with sufficient information to enable the business license fee to be calculated and to make an initial assessment of an applicant's eligibility to a licence. Consequently applicants may be requested to provide further information in accordance with any order which may be prescribed by the Minister of Finance.

**WARNING THE ATTENTION OF APPLICANTS IS DRAWN TO :-**

Section 4(2) of the Business Licence Act No. 25 of 1983, which provides for a fine not exceeding VT.100.000 or to imprisonment in the event of a false statement being made on this application without reasonable cause for believing it to be true.

Section 13 (5) of the Act which requires a Proprietor to notify the Licensing Authority of any change occurring during the licensing year in the nature or extent of the business which would render the Proprietor liable to a different licence fee.

Accordingly, Proprietors should maintain adequate records of their import values and of numbers of persons employed in the business, in order to fulfill this statutory duty.

## ANNEXE TO BUSINESS LICENSE APPLICATION FORM

List of Business Activities	First Schedule Reference Number	List of Business Activities	First Schedule Reference Number
<b>Class A : Mining and Quarrying</b>		<b>Class D : Wholesale and Retail Merchandising Trades</b>	
- Mining for Minerals	A 1	- Importer	D 1
- Quarrying and other mining	A 2	- Petroleum Importer	D 2
		- Retailer and wholesaler	D 3
<b>Class B : Manufacturing Industries &amp; Trade</b>		- Petroleum Dealer (retail)	D 4
- Abattoirs, Meat Packing	B 1	- Butcher	D 5
- Canneries	B 2	- Pharmacist & Druggist	D 6
- Oil Mills	B 3	- Automobile Dealer	D 7
- Bakers & Confectioneries	B 4	- Hotels and Motels	D 8
- Manufacturers of other food products	B 5	- Restaurants and Cafes	D 9
- Distilleries	B 6	- Landlords	D 10
- Breweries	B 7	- Federation of Co-operative Societies operating as wholesale businesses	D 11
- Manufacturer of cordials carbonated waters & other non alcoholic beverage	B 8	- Open Air Vendors	D 12
- Manufacturers of tobacco	B 9	- Mobile Shops	D 13
- Manufacturers of wood products including furniture	B 10	- Exporter of Controlled Products	D 14
- Manufacturers of papers, paper products, printers and publishers	B 11	- Other Exporters	D 15
- Manufacturers of Chemicals, Chemical products, rubber and plastics	B 12	- Door to door sales	D 16
- Shipbuilders and repairs	B 13	- Retail Co-operative Stores and Plantation stores in the Municipalities of Port Vila and Luganville	D 17
- Manufacturers of wearing apparel	B 14	- Retail Co-operative Stores, Plantation Stores, Village General Stores and Bakeries operating in areas outside the Municipalities of Port Vila and Luganville	D 18
- Jewellers	B 15	<b>Class E : Transportation and Storage Facilities</b>	
- Home manufacturers and purveyors of pies, meat balls, nems, cakes, sweet meats and gamelles, etc.	B 16	- Air transport Operators within Vanuatu	
- Other manufacturers not elsewhere specified	B 17	- Ship and boat owners and operators	E 2
<b>Class C : Construction Industries &amp; Trades</b>		- Road transport operators	E 3
- Contractors & jobbing trades, in building earthworks, electrical, drainage harbour, road works, etc.	C 1	- Boat owners and operators of boats used for tours and recreation	E 4
- Artisans working alone (or with up to two apprentices)	C 2	- Hire car operators with or without driver	E 5
- Motor vehicle repair shops	C 3	- Storage and warehousing services	E 6
		- Stevedoring and Wharf facilities	E 7
		- Travel Agent	E 8
		- Tour Agent	E 9

List of Business Activities	First Schedule Reference Number	List of Business Activities	First Schedule Reference Number
- Local Tour Operator	E 10	- Riding and driving School	G 9
- Port Agent	E 11	- Other institutions or practitioners providing instruction or facilities for dancing, judo, yoga, physical, cultural and similar recreational facilities	G 10
- Shipping Services	E 12	- Video cassettes hiring business	G 11
<b>Class F : Financial Institutions, Insurance and Real Estate Companies and Business Services</b>		- Laundries, dry cleaning and dyeing plants	G 12
- Monetary Institutions	F 1	- Photographic studios and film printers	G 13
- Financial Institutions, Finance Companies, Investment and Trust Companies, Investment and Community Brokers and Underwriters	F 2	- Barbers and beauty shops	G 14
- Insurers	F 3	- Miscellaneous repair services	G 15
- Insurance brokers, and agents and representatives of insurance companies	F 4	- Owners of vending machines	G 16
- Real Estate Agents, Property developers and Managers and the like	F 5	- Owners or operators of electronic games and similar machines	G 17
- Legal Practitioners	F 6	- Other services	G 18
- Accounting Practitioners	F 7		
- Engineering Architectural Surveying Practitioners & the like	F 8		
- Advertising, Marketing and Business Consultancies	F 9		
- Business Machinery and Equipment Leasing	F 10		
- Other Business Services	F 11		
<b>Class G : Repair Services and Social Recreational and Personal Services</b>			
- Medical and Dental practitioners and Opticians	G 1		
- Masseurs and Kinestherapists	G 2		
- Midwives	G 3		
- Nurses & Chiropodists	G 4		
- Veterinary Surgeons	G 5		
- Cinema and Theatre Operators	G 6		
- Night Club and Dance Hall Operators	G 7		
- Recreational and Pleasure grounds and facilities	G 8		

**LIST OF PROPERTIES IN ACCORDANCE WITH SECTION IV D10 OF  
THE BUSINESS LICENCE APPLICATION FORM**

NAME OF LICENSEE..... Application Reference N°.....

Description of Property	Location of Property	Registered Title N°	Covered Surface/ Internal area (sqm)	Licence Category Reference

# REPUBLIQUE DU VANUATU FORMULAIRE DE DEMANDE DE PATENTE COMMERCIALE

Établi en application des articles 3  
et 4 de la loi n° 25 de 1983

<b>AUTORITE DELIVRANT LA PATENTE</b>
.....
.....
.....

Année de validité de la patente : .....
---

Les activités commerciales exercées  
a) dans la commune de Port-Vila  
b) dans la commune de Luganville  
c) dans chaque province  
doivent faire l'objet de demandes distinctes.

<b>RESERVÉ À L'ADMINISTRATION</b>			
REÇU LE :			
AVIS DE RÉCEPTION LE :			
<b>PATENTES ACCORDÉES</b>			
Locaux	Catégories	N° de la patente	Montant des droits (en VT)
Conditions assortissant les patentes :		Montant dû :	VT
			N° du reçu :
Approuvé par :		le :	Date du reçu

## PARTIE I - STATUT DE L'ENTREPRISE COMMERCIALE

1	Entreprise commerciale exploitée par le demandeur	a) Dénomination de l'entreprise commerciale : .....	3
		b) Adresse ou emplacement du siège : .....	Tél : .....

2	Statut juridique de l'entreprise commerciale (cochez la case appropriée)	Commerçant, entrepreneur indépendant	
		Partnership	
		Limited Company	
		S.A.R.L.	
		S.A.	
		Société civile	
		Autre (précisez)	

3	Commerçants, entrepreneurs indépendants (cochez la case appropriée)	Nom du propriétaire : .....
		Adresse : .....
		citoyen : .....
		non-citoyen : .....

4	Partnerships :	a) Noms des associés ayant qualité de ni-Vanuatu	1. ....
			2. ....
			3. ....
			4. ....
		b) Noms des associés n'ayant pas qualité de ni-Vanuatu	1. ....
			2. ....
		(utilisez une feuille supplémentaire si l'espace prévu est insuffisant)	3. ....
			4. ....

5. Limited Companies  
S.A.R.L.  
S.A.  
Sociétés civiles



Avec participation  
majoritaire de

ou	citoyens	
	non-citoyens	

(cochez la case appropriée)

## PARTIE II - LOCAUX COMMERCIAUX ET NATURE DES ACTIVITÉS

1. a) Types d'activités commerciales devant être exercées au cours de l'année de validité des patentes.

Emplacement des LOCAUX dans lesquels seront exercées les activités commerciales	NATURE de l'activité commerciale (voir liste des activités commerciales en annexe)	Catégorie No (voir annexe I, de la loi)
1. ....	.....	.....
2. ....	.....	.....
3. ....	.....	.....
4. ....	.....	.....
5. ....	.....	.....
6. ....	.....	.....
7. ....	.....	.....
8. ....	.....	.....

1. b) Si vos activités commerciales n'entrent dans aucune des catégories définies à l'annexe de la loi, veuillez en donner une description détaillée, accompagnée de toutes indications utiles sur les locaux dans lesquels elles seront exercées.

.....

.....

.....

.....

.....

1. c) De toutes les activités commerciales énumérées en 1 a) et 1 b), laquelle constitue votre activité principale ?

.....

.....

1. d) Indiquez, s'il y a lieu, celle de vos activités commerciales énumérées en 1 a) et 1 b) qui est une activité d'importance secondaire ne résultant que de l'activité principale :

i) activité secondaire : .....

ii) quelle proportion représente-elle dans votre chiffre d'affaires : .....

.....





## PARTIE III - IMPORTATIONS et EXPORTATIONS

	Déclaration de la valeur estimée des importations qui seront effectuées pendant l'année de la patente (Valeur CAF)	Valeur réelle des importations effectuées au cours de l'année précédente (valeur CAF)	Catégorie de la patente d'importateur que vous déteniez au cours de l'année précédente
<b>1. Importations faisant l'objet d'une patente d'importateur</b>			
i) biens destinés à la revente sans transformation (correspondant aux patentes de type D1, D2 et D7). →			
ii) denrées alimentaires et boissons destinées à la revente dans les hôtels, motels, cafés restaurants (correspondant aux patentes de type D1) →			
<b>Importations ne faisant pas l'objet d'une patente d'importateur</b>			
i) biens destinés à être utilisés ou transformés par l'entreprise (voir en annexe I de la loi les observations visées en D1 ii) a) et b). →			
ii) biens entreposés sous douane destinés à être réexportés en gros (voir en annexe I de la loi les observations visées en D1 v). →			
Valeur globale des importations	VT	VT	

## 2. EXPORTATIONS

Valeur estimée des exportations faisant l'objet d'une patente de type D14 ou D15

N.B. : ne comprend pas la valeur des produits directement exportés par les personnes les ayant fabriqués ou produits.

a) Fruits et légumes produits localement (patente D14 requise) .....	VT
b) Autres produits contrôlés (patente D14 requise) .....	VT
c) Autres types de produits (patentes D15 requise) .....	VT
Valeur globale des exportations faisant l'objet d'une patente .....	VT

## PARTIE IV - ACTIVITÉS COMMERCIALES SPÉCIFIQUES

### CATÉGORIE D

#### D 8 Hôtels et motels

(a) Précisez le nombre de chambres destinées à la clientèle (une suite louée en bloc compte pour une chambre).

(b) Précisez le nombre de places assises des restaurants et cafés situés dans l'hôtel.

#### D 9 Restaurants et cafés

(ne faisant pas partie d'un hôtel)  
précisez le nombre de places assises dans chaque restaurant ou café.

Nom et adresse	Nbre de places assises

#### D10 Bailleurs d'immeubles

##### (A) Immeubles à usage d'habitation

précisez :

(a) le nombre de maisons (en donner la liste en mentionnant leur emplacement et le titre de propriété correspondant)

Surface couverte

Nombre

jusqu'à 80 m<sup>2</sup>

de 81 à 150 m<sup>2</sup>

de plus de 150 m<sup>2</sup>

précisez :

(b) le nombre d'appartements (en donner la liste en mentionnant leur emplacement et le titre de propriété correspondant)

Surface habitable

Nombre

jusqu'à 60 m<sup>2</sup>

de 61 à 100 m<sup>2</sup>

de plus de 100 m<sup>2</sup>

##### (B) Locaux commerciaux

Précisez :

le nombre de locaux commerciaux (en donner la liste en mentionnant leur emplacement et le titre de propriété correspondant)

Surface habitable

Nombre

jusqu'à 60 m<sup>2</sup>

de 61 à 150 m<sup>2</sup>

de 151 à 300 m<sup>2</sup>

de plus de 300 m<sup>2</sup>

## CATÉGORIE E

**E.1. Transports aériens locaux**

Pour chaque appareil exploité, donnez les renseignements suivants :

Marque, modèle, n° de série, année		N° d'immatriculation	Marque, modèle, N° de série, année		N° d'immatriculation
1			6		
2			7		
3			8		
4			9		
5			10		

**E.2. Propriétaires et armateurs de navires**

(s'applique à tous les navires utilisés pour le transport à titre onéreux de passagers ou de marchandises et à tous les navires marchands)

Pour chaque navire exploité, donnez les renseignements suivants :

Nom du navire		N° d'immatriculation	tonnage brut	Nom du navire		N° d'immatriculation	Tonnage brut
1				6			
2				7			
3				8			
4				9			
5				10			

**E.3. Transports routiers**

Cette catégorie couvre les services de transport tels que taxi, bus et services de bus des hôtels et des agences d'excursion).

Pour chaque véhicule exploité, donnez les renseignements suivants :

Marque, modèle, n° de série, année		Taxi ou Bus	N° d'immatriculation	Nbre max. de passagers
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				

**E.4. Propriétaires et opérateurs de bateaux à des fins touristiques et récréatives**

Cette catégorie couvre les voiliers, catamarans, dériveurs, bateaux à moteur mais exclut les pédalos, pirogues et planches à voile )

Pour chaque bateau exploité, donnez les renseignements suivants :

	Type, marque et modèle du bateau	N° d'immatriculation	Longeur hors tout en pieds
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			

**E.5. Loueurs de voitures.**

(avec ou sans chauffeur)

Pour chaque véhicule (y compris les motocycles et bicyclettes) donnez les renseignements suivants :

	Marque, modèle, n° de série, année	N° d'immatriculation	Cylindrée en cm3
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			

## CATÉGORIE F

**Institutions financières, services spécialisés, etc.**

Indiquez, pour l'année de la patente, le nombre d'employés n'ayant pas qualité de ni-Vanuatu (indiquez le nombre d'employés à temps plein, deux employés à mi-temps comptant pour un employé à plein temps)

		Nombre d'employés n'ayant pas qualité de ni-Vanuatu <sup>2</sup>			
		au siège à	à la succursale de	à la succursale de	à la succursale de
	Adresse <sup>1</sup> →				
F2.	Institutions financières .....				
	Compagnies financières .....				
	Instituts d'investissement .....				
	Agents opérant sur les marchés boursiers .....				
F3.	Assureurs				
	- assurance-vie uniquement .....				
	- assurance I.A.R.D. ....				
	- assurance-vie et I.A.R.D. ....				
F4.	Courtiers, agents ou représentants d'assurance .....				
F5.	Agents immobiliers .....				
F6.	Conseils juridiques .....				
F7.	Cabinets comptables .....				
F8.	Cabinets d'ingénieurs, etc. ....				
F9.	Agences de publicité et experts en gestion des entreprises, etc. ....				

1 Veuillez inscrire l'adresse de l'entreprise dans l'espace signalé par la flèche.

2 Pour les patentes de type F2, F3, F4 et F5, indiquez le nombre total d'employés n'ayant pas qualité de ni-Vanuatu.

Pour les patentes de type F6, F7, F8 et F9, indiquez le nombre total, sans compter le premier, d'associés et d'employés n'ayant pas qualité de ni-Vanuatu.

## PARTIE V - AUTRES DEMANDES DE PATENTES

Indiquez ci-dessous les autres demandes qui ont été ou seront déposées pour cette même année auprès d'autres bureaux habilités à délivrer des patentes.

Pour toutes les demandes déposées, donnez les renseignements suivants :

	Catégorie de la patente	Lieu où sont exercées les activités commerciales	Demandes déposées auprès		
			du bureau de Port Vila	du bureau de Santo	d'un conseil provincial
1					
2					
3					
4					
5					
6					

Prière de cocher la case appropriée

## TITRE VI - ATTESTATION DU DEMANDEUR

J'atteste sur l'honneur l'exactitude des renseignements portés aux Parties I, II, III, IV et V du présent formulaire.

Date

signature du demandeur

Nom (en majuscules)

Qualité du demandeur :

(ex : propriétaire, gérant, directeur, associé, etc.)

**REMARQUE :** L'objet du présent formulaire est de fournir à l'autorité compétente tous les renseignements lui permettant de déterminer le montant des droits afférents à la patente que vous sollicitez et d'examiner la recevabilité de votre demande. Vous pourrez donc être amené à répondre à des questions complémentaires conformément aux instructions que le ministre des Finances jugerait utile de prescrire.

**RAPPEL :** Nous attirons tout particulièrement votre attention sur les dispositions suivantes de la loi n° 25 de 1983 sur les patentes commerciales :

- aux termes du paragraphe 2 de l'article 4, toute personne faisant ou couvrant volontairement une fausse déclaration dans la présente demande est passible d'une amende n'excédant pas 100.000 vatu ou d'une peine d'emprisonnement.

- aux termes du paragraphe 5 de l'article 13, tout titulaire de patente apportant en cours d'année une modification à la nature ou à l'étendue de son commerce ayant pour effet de le soumettre à une nouvelle catégorie de patente doit en informer l'autorité compétente. Les commerçants sont donc invités à consigner les données relatives à la valeur des importations et au nombre de personnes employées dans l'entreprise commerciale afin de satisfaire à cette obligation légale.

TYPE DE PATENTES	Classifica- tion	TYPE DES PATENTES	Classifica- tion
<b>A - Activités minières et carrières</b>		<b>D - Commerce de gros et de détail</b>	
- Activités minières	A 1	- Importateurs	D 1
- Carrières et autres activités	A 2	- Importateurs de produits pétroliers	D 2
		- Commerces de détail et de gros	D 3
<b>B - Activités industrielles - commerciales</b>		- Pompistes	D 4
- Abattoirs et entreprises de conditionnement de viande	B 1	- Bouchers	D 5
- Conserveries	B 2	- Pharmaciens et droguistes	D 6
- Huileries	B 3	- Vendeurs de véhicules	D 7
- Boulangeries, pâtisseries	B 4	- Hôtels et motels	D 8
- Fabrication de produits alimentaires non décrits ci-dessus	B 5	- Restaurants et cafés	D 9
- Distilleries	B 6	- Bailleurs d'immeubles	D 10
- Brasseries	B 7	- Fédération des sociétés coopératives	D 11
- Fabricants et embouteilleurs de sodas et autres boissons non alcoolisées	B 8	- Marchands forains	D 12
- Manufactures de tabac	B 9	- Boutiques mobiles	D 13
- Travail du bois et de ses produits y compris la fabrication de meubles	B 10	- Exportation de produits contrôlés	D 14
		- Autres entreprises d'exportation	D 15
- Industrie du papier, imprimeurs et éditeurs	B 11	- Vente de porte à porte	D 16
- Industries chimiques, y compris industries du caoutchouc et des matières plastiques...	B 12	- Magasin de coopérative au détail ou de plantation	D 17
- Entreprises de construction navale	B 13		
- Entreprises de confection	B 14	<b>E - Opérations de transport et d'entreposage</b>	
- Joailleries	B 15	- Transports aériens locaux	E 1
- Fabricants à domicile et fournisseurs de pâtés, boulettes de viande, nems, gâteaux, gamelles	B 16	- Propriétaires et armateurs de navires	E 2
- Autres entreprises industrielles	B 17	- Transports routiers	E 3
		- Propriétaires et opérateurs de bateaux à des fins touristiques et récréatives	E 4
<b>C - Bâtiment et travaux publics</b>		- Loueurs de voitures avec ou sans chauffeur	E 5
- Entrepreneurs et sous-traitants en bâtiments, terrassement, électricité, drainage, quai, voirie	C 1	- Entreprises d'entreposage	E 6
- Artisans travaillant seuls (ou avec un ou deux apprentis)	C 2	- Entreprises d'arrimage, de chargement et de déchargement de navires	E 7
- Ateliers de réparation des automobiles	C 3	- Agent de voyage	E 8
		- Agent de tourisme	E 9



TYPE DES PATENTES	Classifica- tion	TYPE DES PATENTES	Classifica- tion
- Agences d'excursions locales	E 10	- Ecoles d'équitation et auto-écoles	G 9
- Agent de port	E 11	- Autres institutions ou services récréatifs enseignant la danse, le judo, le yoga, la culture physique et autres activités récréatives similaires	G 10
- Services d'expédition	E 12	- Location de cassettes vidéo	G 11
<b>F - Institutions financières, assurances agents immobiliers et d'affaires</b>		- Entreprises de blanchisserie, nettoyage à sec	G 12
- Institutions monétaires	F 1	- Studios de photographie et traitement de films	G 13
- Institutions financières, compagnies financières, instituts d'investissement ; agents opérant sur les marchés boursiers	F 2	- Coiffeurs et salons de beauté	G 14
- Assureurs	F 3	- Services de réparations divers	G 15
- Courtiers, agents et représentants d'assurance	F 4	- Propriétaires de distributeurs	G 16
- Agents immobiliers	F 5	- Propriétaires ou opérateurs d'appareils de jeu électroniques et machines similaires	G 17
- Conseils juridiques	F 6	- Autres services	G 18
- Cabinets comptables	F 7		
- Cabinets d'ingénieurs et études d'architecture	F 8		
- Agences de publicité et experts en gestion des entreprises	F 9		
- Location de machines et équipements de bureau	F 10		
- Institutions d'affaires non-mentionnées ci-dessus	F 11		
<b>G - Agences de réparation et services sociaux, récréatifs et personnels</b>			
- Médecins, dentistes et oculistes	G 1		
- Masseurs et kinésithérapeutes	G 2		
- Sages-femmes	G 3		
- Infirmiers, pédicures	G 4		
- Vétérinaires	G 5		
- Cinémas et théâtres	G 6		
- Boites de nuit et salles de danse	G 7		
- Parcs et installations de détente et de loisirs	G 8		

**LISTE DES IMMEUBLES COUVERTS PAR LA PATENTE DE TYPE D10  
CONFORMÉMENT À LA PARTIE IV DU PRÉSENT FORMULAIRE**Nom du titulaire de la patente : ..... N° de référence  
de la demande : .....

Type d'immeuble	Emplacement	N° du titre de propriété	Surface couverte Surface habitable en m2	N° de la catégorie de patente



SCHEDULE 2  
ANNEXE 2  
RÉPUBLIQUE DE VANUATU  
REPUBLIC OF VANUATU

**PATENTE DE COMMERCE**  
**BUSINESS LICENCE**

(LOI N° 25 DE 1983 SUR LES PATENTES COMMERCIALES) (BUSINESS LICENCE ACT N° 25 OF 1983)

<i>Autorité habilitée à délivrer la patente :</i> Licensing Authority : .....  <i>Adresse</i> Address .....
---

*Durée de validité :*  
Year or Period of Licence : .....

<i>Nom du (des) commerçant(s) patenté(s)</i> <small>(Propriétaire du Commerce)</small> Name of Licensee(s) <small>(Proprietor of Business)</small> .....  <i>Dénomination du Commerce</i> <small>(si différente de ci-dessus)</small> Name of Business <small>(if different from above)</small> .....
---

<i>Local concerné :</i> <small>(chaque local doit faire l'objet d'une patente)</small> .....  <i>Premises Licensed :</i> <small>(A separate licence is required for each premises)</small> .....
--

<i>Catégorie et type de la patente :</i> Business Class and Category Licensed : ..... <small>(Description)</small>	<i>Ref. de catégorie</i> Category Ref.
--	---

<i>Conditions applicables :</i> Conditions of issue of this Licence : ..... ..... .....
--

<i>Droits perçus :</i> Fee paid : ..... VT.	<i>Reçu</i> No : ..... <i>Receipt</i> Date : .....
--	---

<i>Patente délivrée le :</i> Date of issue : ..... <i>par :</i> Issued by : ..... <small>(agent autorisé) (Authorised Officer)</small>	<i>Timbre du bureau délivrant la patente</i> Issuing Office Stamp
--	--

**AVIS :** Conformément au paragraphe 5 de l'article 13 de la loi, les titulaires d'une patente apportant en cours d'année une modification à la nature ou à l'étendue de leur commerce ayant pour effet de les soumettre à une nouvelle catégorie de patente doivent en informer l'autorité compétente. Les commerçants sont donc invités à consigner les données (valeur des importations et nombre de personnes employées dans le commerce notamment) qui leur permettront de satisfaire à cette obligation légale.

**NOTICE :** Section 13 (5) of the Act requires proprietors of businesses to notify the Licensing Authority of any change occurring during the licensing year, in the nature or extent of the business which would render the proprietor liable to a different licence fee. Proprietors should therefore keep adequate records (including import values and numbers of persons employed in the business/in order to be able to fulfill this statutory duty.